

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 7

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

5. *Quelques « recettes » pour réussir*  
La politesse — L'amabilité et la bonne humeur — L'exactitude — La parole — Le maintien — Savoir entreprendre.
6. *L'avenir du métier de « secrétaire de direction »*
7. *Conclusions*
8. *Bibliographie*

## Congrès

### Journées du Mont-Pèlerin

29 et 30 avril 1972

La société industrielle — la nôtre — affronte une question fondamentale.

Si, pour les plus âgés, le souvenir s'estompe des leçons de la crise des années trente et de la dernière guerre mondiale, pour les moins de 25 ans, ces événements sont aussi lointains que les guerres napoléoniennes. Aussi la prospérité, le mythe du développement sont-ils ressentis de manières bien différentes.

Pour la génération montante, le problème n'est plus la survie, mais la qualité de la vie qui sera la sienne. La jeunesse réagit d'autant plus profondément qu'elle s'interroge, anxieuse, sur son devenir d'êtres humains face à un environnement dégradé par la pollution, à un conditionnement de l'individu par les exigences de l'économie moderne — « la société de consommation » — et aux inégalités sociales qui lui apparaissent monstrueuses. De là refus, négations, oppositions, conflits.

Avec la soif d'absolu et l'enthousiasme de la jeunesse, ceux qui seront les hommes de demain contestent et entendent modifier — souvent bouleverser — notre société qu'ils jugent moribonde. Ils ne veulent pas attendre, mais réaliser, obtenir !

Sensibles à cette dégradation du milieu naturel et du milieu social, les aînés s'interrogent. Ils ont, eux aussi, vécu leur période de révolte, mais l'expérience de la vie — les avantages acquis, aussi — les ont assagis. Ils ont peine à concevoir, à admettre cette fièvre révolutionnaire des jeunes.

Etudier et comprendre avec objectivité cette situation, tel est le but de ces quatorzièmes Journées du Mont-Pèlerin organisées par le CEHL, Cercle d'études économiques et sociales du Haut-Léman, Vevey, Section genevoise de la Société des ingénieurs et des architectes, Genève, Société d'études économiques et sociales, Lausanne, et la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, Lausanne, qui, sous le titre

*La contestation  
peut-elle conduire à une éthique nouvelle ?*

seront l'occasion pour chacun d'analyser et de saisir la nature de la contestation qui touche la famille autant que l'école, l'Etat autant que la religion, les institutions autant que les traditions. On pourra alors explorer les possibilités d'une ouverture et rechercher une ou des solutions.

### PROGRAMME

Samedi 29 avril 1972 : « Diagnostic »

- 14 h. 30 Introduction aux Journées, par M. Frédéric Maillard, président des Journées.
- La révolte des jeunes contre la société industrielle, par M. Pierre Dominicé.
- Les formes de contestation de la jeunesse latino-américaine, par M<sup>me</sup> Margarita Moyano.
- Interruption.
- Les contraintes de l'économie moderne, par M. François Schaller.

La contestation : *Crise de civilisation et espérances humaines*, par le R. P. Alain Birou.

Interruption.

Interventions des autres conférenciers et débats.

19 h. 45 Dîner.

21 h. Groupes libres de discussion avec les conférenciers.

*Dimanche 30 avril 1972 : « Ouverture »*

8 h. 30 Vers une éthique nouvelle par la contestation, par M. Maurice Clavel.

La contestation : décadence ou renaissance ? par M. Philibert Secrétan.

Interruption.

Interventions des autres conférenciers et débats.

12 h. 30 Clôture des Journées.

13 h. Déjeuner.

Renseignements et inscriptions : Cercle d'études économiques et sociales du Haut-Léman, 14, chemin des Arquebusiers, 1800, Vevey.

## Communications SVIA

### Candidatures

*Bossart Robert*, ingénieur civil, diplômé EPFZ en 1971.  
Parrains : MM. Heinz Wüst et Jean-Claude Badoux.

*Grauer Hansjörg*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1971.  
Parrains : MM. Pierre-Alain Eperon et Jean-Claude Badoux.

*Neis Bernard*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1972.  
Parrains : MM. J. Bongard et J.-C. Badoux.

*Rossi Franco*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1972.  
Parrains : MM. P. A. Eperon et J.-C. Badoux.

Rédacteur : F. VERMEILLE, ingénieur

### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Voir pages 9 et 10 des annonces

## Informations diverses

### Foire suisse d'échantillons de Bâle

15-25 avril 1972<sup>1</sup>

### Monoplast SA, Bâle 6

MUBA 1972 — Halle 22 — Stand 394

Monoplast SA expose cette année les derniers modèles des hottes aspirantes SIREX. Ce dernières peuvent également être examinées et essayées à l'entreprise même. Les collaborateurs de Monoplast SA se feront un plaisir de vous recevoir, de vous conseiller et d'étudier avec vous les problèmes que vous auriez à leur soumettre.

### Sodeco, Genève

SODECO présentera, en commun avec Landis & Gyr, Zoug et SAIA de Morat, des appareils de toutes les différentes branches de son programme de fabrication : compteurs d'électricité, appareils de téléphonie, changeurs automatiques de monnaie, sélecteurs de billets de banque, ainsi que des compteurs d'impulsions.

Voici quelques nouveautés :

— Parmi les compteurs d'électricité, le *nouveau compteur normalisé* avec palier magnétique et nouvelle minuterie double tarif ;

<sup>1</sup> Comme chaque année, nous marquons dans nos colonnes l'ouverture de la Foire de Bâle par la description des objets présentés par quelques-unes de nos industries.

- la petite station téléphonique à monnaie PHONOTAXE TE 404 pour taxation continue, qui se raccorde au réseau téléphonique comme une station normale et ne nécessite aucun équipement spécial au central. Pendant la conversation les pièces introduites sont encaissées l'une après l'autre et le crédit est à tout instant visible dans le canal d'accumulation. Lorsque le crédit est en train de s'épuiser, un signal optique ou acoustique indique à l'usager qu'il doit insérer de nouvelles pièces ;
- le nouveau *télétaxe, indicateur de taxe pour les abonnés*, monté dans un boîtier élégant en matière plastique qui peut être fixé contre une paroi ou simplement posé sur une table. L'appareil existe en plusieurs versions, avec 1, 2 ou 3 minuteries ;
- le *sélecteur de billets de banque*, également exposé au stand.
- Dans le secteur des compteurs d'impulsions la série R a été élargie par un nouveau compteur électromécanique, comptant et décomptant, du type RR. Cet appareil (dimensions de la plaque frontale  $48 \times 48$  mm) compte jusqu'à des vitesses de 10 i/s. Il peut être équipé d'un contact commutateur actionné à la position 0. De plus il possède toutes les autres qualités de la série de ces types d'appareils, en particulier le système modulaire et les différentes possibilités de montage.
- Le compteur d'impulsions à présélection du type EP, dont la construction robuste permet l'utilisation dans des conditions d'exploitation sévères. Ce compteur complète la gamme des totalisateurs du même type.

### Sprecher + Schuh SA, Aarau

- Dans le secteur de la haute tension, Sprecher + Schuh présente un nouveau modèle de la série des *disjoncteurs à coupure multiple* longuement éprouvés et dont plus de 20 000 unités sont en service en Suisse et dans le monde entier.
- Le *pôle du sectionneur à pantographe TPF 214* pour 245/275 kV, 2000/3150 A, à élément actif simplifié, est actionné par une commande motrice à ressort GMF 1-6 d'un nouveau type.
- Les premiers *postes SF<sub>6</sub> entièrement blindés* Sprecher + Schuh sont en service depuis quelque temps ; le gain de place qu'ils permettent est illustré graphiquement.
- En complément à la série des disjoncteurs moyenne tension, Sprecher + Schuh présente un *sectionneur de coupure* en charge du type THGLtw pouvant être muni d'un dispositif de fermeture rapide et de cartouches de fusibles au choix.
- Un modèle de démonstration montre le fonctionnement des nouveaux *appareils transistorisés à réenclenchement rapide RZK*.
- De son programme d'*installations de distribution*, Sprecher + Schuh présente les éléments constitutifs standardisés suivants :
  - *L'installation haute tension type PA, protégée*, qui a fait ses preuves comme poste de distribution préfabriqué.
  - *L'installation haute tension type PB, isolée*, ouvre de nouvelles perspectives en matière de construction de postes de distribution. Toutes les connexions électriques à l'intérieur de la cellule sont semi-isolées ou protégées par des enveloppes isolantes. Toute progression de l'arc électrique devient ainsi impossible.
  - *L'installation haute tension type PB, blindée*, peut maintenant aussi être recouverte d'un toit en aluminium et montée à l'extérieur.
  - *Les éléments de réseaux type PN* sont des composants de dimensions réduites pour postes haute tension. Les cellules de sectionneurs de 600 mm de largeur seulement, avec leurs deux sectionneurs superposés, conduisent à une utilisation optimale de la place disponible.
  - La portion de *salle de commande* montre la section de surveillance de l'ensemble des transformateurs d'une grande entreprise industrielle. La mosaïque géante est montée sur l'ossature de base d'une armoire normalisée type NS 2.
  - Système de démarrage et d'arrêt automatique de turbines avec programmeurs TSG. L'appareil, de conception très simple, offre des solutions avantageuses en matière de commande automatique de turbines dans les centrales de moyenne et grande importance.
  - *Appareils basse tension* pour la distribution d'énergie et la commande de processus industriel :
  - La série des *contacteurs CS 1-10 à CA 1-1000* s'est enrichie d'un nouveau modèle CA 1-480 pour moteurs jusqu'à 250 kW, avec échelonnement progressif jusqu'à 1000 A de courant nominal, une conception uniforme et une forme bloc peu encombrante.

- Pour quantité d'appareils, on a repris le système d'embouchure du *contacteur de commande CS 1* avec toutes les possibilités de montage qu'il offre. Il y a lieu de mentionner entre autres les *relais temporisés électroniques RZE 1 et RZA 1* avec des temporisations pouvant atteindre 300 secondes.
- Les *appareils de commande et de signalisation* pour perçage de 22,5 mm de diamètre se distinguent par un encombrement réduit, l'esthétique de leurs formes, un montage extrêmement simple et d'excellentes possibilités d'inscription.
- *bornes de connexion VR 1*, large gamme à combiner pour les applications les plus diverses.

### Eternit SA, 8867 Niederurnen

Façades sans entretien, tel est le thème principal du stand Eternit SA. Le coût fort élevé des travaux de ravalement ne peut être ignoré et l'entretien d'un bâtiment restera toujours un problème d'actualité.

Cinq systèmes de façades différents sont présentés tels lors d'une utilisation pratique et ceux-ci offrent à l'architecte des possibilités étonnantes. Le nouveau revêtement à recouvrement, système 40, est composé de plaques planes de 3 à 4 mm d'épaisseur, clouées sur une sous-construction en bois : solution particulièrement économique qui possède, en outre, tous les avantages d'un habillage en amiante-ciment.

Non seulement ces différents procédés mais encore la gamme étendue des produits « Eternit » facilitent grandement la tâche de l'architecte et de l'entrepreneur dans la réalisation de façades sans entretien : plaques gris naturel « Eterplac », en amiante-ciment blanc « Albanit » et 26 teintes « Pelichrom », couleurs sélectionnées par la psychologue Franziska Gehrig. Le dernier cri : la plaque ondulée colorée « Eternit » pour façades.

Qu'il s'agisse de construire ou rénover, que l'on soit spécialiste ou profane, un passage au stand ETERNIT peut fournir la solution de maints problèmes.

### Feldmann + Co SA, constructions en bois, 3250 Lyss

Cette entreprise, connue en Suisse comme à l'étranger pour ses prix stables, sa bienfacture et la rapidité de son service, présente deux modèles éprouvés d'escalier mobile et maniable FELMA, travail 100 % suisse, ferrures comprises. Le visiteur de la foire en appréciera d'emblée la construction robuste et impeccable. Sur demande, l'escalier mobile FELMA est livré en deux parties. Il existe également un escalier escamotable en forme de ciseaux, exécuté en métal léger pouvant être monté sur le système Felma, avec boiserie et couvercle de fermeture.

Le montage d'escaliers mobiles fournit une solution simple au problème de l'accès au galetas. L'installation peut se faire dans la plupart des constructions existantes. La grandeur idéale de l'ouverture sera calculée par la maison.

### Construction d'un collecteur à Pully avec les tuyaux en PVC Gresintex

(Voir photographie page couverture)

Dans le cadre des travaux pour l'assainissement des eaux de la Commune de Pully, la construction du collecteur des rives du lac est une étape importante.

Une partie du terrain est constitué par du remblais et une autre par du limon fluant. La légèreté des tuyaux GRESINTEX et leur facilité de pose sont grandement appréciées dans ces conditions. La présence de la nappe phréatique exige une étanchéité absolue du collecteur, contrôlée par des essais de pression exécutés systématiquement. Cette étanchéité est assurée également dans les chambres de visite, préfabriquées en PVC et employées comme coffrage perdu.

Le collecteur, Ø 600 mm, a une longueur d'environ 800 mètres. Les tuyaux GRESINTEX ont été retenus dans la série standard (épaisseur 5 mm) pour les tronçons situés au-dessus ou au niveau de la nappe et dans la série lourde (épaisseur 11,8 mm) pour le tronçon posé au-dessous de la nappe phréatique.

Entreprise : Jean Spinedi S.A., Lausanne.

Bureau d'ingénieurs : Société Générale pour l'Industrie, Lausanne.

Maitre d'œuvre : Commune de Pully.

Fournisseur GRESINTEX : Canalisations Plastiques S.A., Lausanne.